CHAT 六廠 5 週年誌慶　2024 年春季展覽「明日工廠」

19 位藝術家通過獨特視角和紡織品，貫連過去、現在和未來，剖析香港城市發展、全球氣候變化等議題

（2024 年 2 月 5 日，香港）CHAT 六廠（六廠紡織文化藝術館）宣佈以**「明日工廠」**為 2024 年春季展覽主題，慶祝社區藝術館踏入 5 週年。本次特別聯展由 CHAT 六廠策展團隊策劃，於 2024 年 3 月 16 日至 7 月 14 日期間展出 CHAT 六廠收藏的一系列當代藝術品及多件全新委託作品。

位於昔日南豐紗廠原址的 CHAT 六廠於 2019 年開幕，以「明日工廠」展覽迎來 5 週年誌慶，繼續呈現 CHAT 六廠獨特的藝術視野及遠見，呼應舊日香港的工廠文化和輝煌工業歷史，同時展望紡織業和社會的未來發展。CHAT 六廠亦會舉辦一系列精彩活動，為不同年齡的觀眾帶來豐富而有趣的文化體驗。

穿越舊日足跡 展望未來文化

自成立以來，CHAT 六廠一直致力為文化遺產注入新動力。「明日工廠」貫穿 CHAT 六廠過去 5 年的策展脈絡，透過回顧歷史，以批判的眼光審視過去，啟迪對未來的想像。

展覽彙集 19 位亞洲背景之藝術家和團體的當代藝術品，內容大致分為兩部份：先反思紡織業在香港工業歷史中扮演的角色，再將焦點轉移至現在與未來，以紡織藝術、雕塑、沉浸式裝置和錄像等不同形式的作品，反映藝術家對紡織技術及物料、多樣性、氣候變化和社會未來等方面的種種看法。在探討各種議題時，CHAT 六廠無意美化過去或描繪悲觀的前景，而是呼籲觀眾、藝術家和設計師共同學習並建構更美好的未來。

此外，CHAT 六廠亦迎來幾個新元素，進一步豐富參觀體驗。陳廷驊基金會展廳將展出由李勻言策劃的全新特別展「別出心裁：不為人知的裁縫故事」，介紹為不同用途而裁製的本地織品。新互動遊戲體驗《織光機》將邀請觀眾操作虛擬織布機，創作屬於自己的發光紡織品圖案。CHAT 客廳也將重新開放，展出本地學生設計的刺繡簾和互動藝術作品 《DEMOS》，以及透過 CHAT 六廠藏品連繫文化遺產、紡織品和藝術的特別展示「勞動的痕跡」。

開幕表演、藝術照相亭及一系列精彩慶祝活動

CHAT 六廠的 2024 年春季項目將一如既往地多姿多彩，送上一系列引人入勝的表演和由藝術家和策展人親自帶領的導賞團、工作坊及講座，與主題展覽相輔相成。在 3 月 15 日，觀眾可參加香港行為藝術先驅**郭孟浩（蛙王郭）**在南豐紗廠紗廠坊的開幕表演，並使用回收物料製成的樂器與藝術家交流。3 月 15 日至 17 日期間，紗廠坊亦會設立一個快閃照相亭，參觀者可出示當日的 CHAT 六廠入場券，免費拍攝飾有藝術家設計的圖案的照片。為慶祝 CHAT 六廠成立 5 週年，我們將推出生日驚喜饋贈活動，在活動期間來到 CHAT 六廠的第 5 位、第 55 位、第 555 位和第 5555 位參觀者將分別獲得一份驚喜禮物。

香港藝術月特別活動

今年，CHAT 六廠將再次現身於香港藝術月，為觀眾帶來精彩的互動文化體驗。我們率先於 3 月 27 日至 31 日在 Art Central 展出**砂山典子**探討性別的議題的互動藝術裝置，讓觀眾走進藝術家的紅色長裙裏，另外亦會於 3 月 29 日舉行講座。在巴塞爾藝術展期間，CHAT 六廠將於 3 月 28 至 30 日在香港會議展覽中心設立展位，屆時將會舉辦不同主題的工作坊和講座，與參觀者互動。行為藝術家**荒川 Nash 醫**亦會與各界人士合作，於 3 月 30 日在 CHAT 六廠的陳廷驊基金會展廳進行在香港的首次團隊演出。

CHAT 六廠執行董事兼首席策展人**高橋瑞木**表示：「CHAT 六廠即將迎來 5 週年，實在十分值得高興。作為香港獨一無二的紡織文化藝術館，CHAT 六廠正正是一家『明日工廠』，一直為社會培育新意念和人才，連繫過去、現在與未來。通過我們在春季推出的連串活動，你會見到 CHAT 六廠正在步入一個新的階段，並且不斷成長、進化。」

CHAT 六廠 2024 年春季項目的參展藝術家包括：荒川 Nash 醫（洛杉磯）、陳麗雲（香港及里斯本）、張嫣玹（香港）、朱頌琪（香港）、費路．達瑪（新加坡）、埃德．達瑪萬（雅加達）、何鋭安（新加坡）、侯怡亭（台灣）、岩崎貴宏（廣島）、鄭然斗（首爾）、加藤泉（東京）、木原裕紀 （薩摩亞）、小林勇輝（東京）、蛙王郭（香港）、朴智希（首爾）、邵純（杭州）、楊思嘉（倫敦）、于一蘭（亞庇），以及尹秀珍與宋冬（北京）*。

*尹秀珍與宋冬的影像作品將以放映會形式展示。

展覽詳情：
名稱：明日工廠
展期：2024 年 3 月 16 日 — 7 月 14 日
時間：早上 11 時至晚上 7 時（逢星期二休息）
地點：香港荃灣白田壩街 45 號南豐紗廠二樓 CHAT 六廠

名稱：別出心裁：不為人知的裁縫故事
展期：2024 年 3 月 2 日起
時間：早上 11 時至晚上 7 時（逢星期二休息）
地點：香港荃灣白田壩街 45 號南豐紗廠二樓 CHAT 六廠

CHAT 六廠在南豐紗廠特別展覽詳情：
名稱：青蛙嘉年華2024
展期：2024 年 3 月 16 日 — 5 月 19 日
時間：早上 10 時至晚上 10 時
地點：香港荃灣白田壩街 45 號南豐紗廠紗廠坊

傳媒預覽：

日期：　2024 年 3 月 15 日（星期五）
時間：　下午 2 時 30 分至 4 時 30 分
地點：　香港荃灣白田壩街 45 號南豐紗廠二樓 CHAT 六廠
預約出席：　Mandy Chan | mandy@chancecomm.com
+852 2509 3389

更多高解像圖片可於這裏下載。

附件一：**CHAT** 六廠 **2024** 春季項目活動詳情

類別	**日期**	**時間**	**活動詳情**
工作坊	2024 年 3 月 15 日 （星期五）	下午 6 時 30 分至 7 時 30 分	活動：青蛙嘉年華蛙玩臨 2024 地點：南豐紗廠紗廠坊 語言：粵語 藝術家：郭孟浩（蛙王郭） 登記：免費，無須登記 簡介：由蛙王郭帶領的創意工作坊體驗，邀請公眾利用回收物結合紡織品創作發聲裝置及敲擊樂器
工作坊	2024 年 3 月 16 日 （星期六）	下午 2 時至 4 時 00 分	活動：中裝狂想：改造研習 地點：CHAT 客廳 語言：粵語並設有簡單英語傳譯 合作單位：張西美、Toby Crispy、香港電影資料館 登記：HK$150，經 mill6chat.org 登記 簡介：由電影服裝設計師張西美和升級改造設計師 Toby Crispy 帶領的沙龍式工作坊，透過設計、修改、縫補、即興創作，把中式傳統服裝化為潮服
導賞	2024 年 3 月 16 日及 17 日 （星期六及星期日）	下午 4 時至 5 時 30 分	活動：藝術家與策展人導賞：CHAT 六廠 5 週年 ── 明日工廠 地點：CHAT 六廠 語言：英語及粵語 藝術家：(16/3) 朱頌琪、小林勇輝、邵純 (17/3) 張嫣玹、費路、達瑪、楊思嘉 策展人：(16/3) 王慰慰、(17/3) 高橋瑞木 登記：HK$50，經 mill6chat.org 登記 簡介：由藝術家與策展人一同帶領的互動式小組展覽導賞
工作坊	2024 年 3 月 15*、16、17、23、24、29 日	下午 2 時 30 分至 5 時 30 分 （*3 月 15 日：下午 5 時至 8 時 30 分）	活動：「明日工廠」即場機械刺繡 地點：陳廷驊基金會展廳 語言：不適用 技術贊助：田島刺繡機械有限公司 登記：HK$230，無須登記 簡介：快閃機械刺繡體驗，公眾可以選擇在手提袋或棒球帽繡上由小學生以「明日工廠 」為題所設計的圖案

表演體驗及講座	2024 年 3 月 30 日 （星期六）	下午 4 時 30 分至 6 時	活動： 地點： 語言： 藝術家及合作單位： 主持： 登記： 簡介：	《Plush Subjectivity》表演及演後談 陳廷驊基金會展廳 英語 荒川 Nash 醫、Kenny X. Li、中山和泉、 謝淑婷、謝淑妮 高橋瑞木 免費，無須登記 由荒川 Nash 醫與他在洛杉磯的亞洲同事及在香港的的新朋友共同創作的表演
工作坊	2024 年 4 月 6 日 （星期六）	下午 1 時至 3 時；3 時 30 分至 5 時 30 分	活動： 地點： 語言： 登記： 簡介：	香港天然染戶外工作坊 南豐紗廠紗廠公園 英語及粵語 經 NF Touch 應用程式登記 參加者將使用全天然的梔子花及馬藍（中國靛藍）染缸染色，製作自己的紡織作品
工作坊	2024 年 5 月 11 日 （星期六）	下午 3 時至 5 時	活動： 地點： 語言： 登記： 簡介：	製作你的 SOU．SOU 紡織手拿包 CHAT 實驗室 英語及粵語 HK$250，經 mill6chat.org 登記 參加者將體驗使用 SOU．SOU 布料製作多用途紡織手拿包

更多展覽期間活動資訊，請瀏覽 CHAT 六廠網頁。

附件二：參考圖片

小林勇輝，《Factory of Universe》，2024；圖片提供：小林勇輝

埃德・達瑪萬，《拼布守則》，2019

邵純，《望／妄月》，2024；圖片提供：邵純

侯怡亭，《代工繡場：紗廠客廳 No.3》，2021-2022

朴智希，《橢圓形軌道（半個月亮在夏末落下）》，2022

郭孟浩（蛙王郭）與他的「蛙托邦」；圖片提供：郭孟浩（蛙王郭）

木原裕紀，《薩摩亞之歌 – Fauna（土地篇）》，2021；圖片提供：木原裕紀及 Milford Galleries（新西蘭）